



联合国



环境规划署

Distr.
GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/48
9 October 2009

CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

执行蒙特利尔议定书
多边基金执行委员会
第五十九次会议
2009年11月10日至14日，埃及迦里卜港

项目提案：越南

本文件包括基金秘书处对以下项目提案的评论和建议：

熏蒸剂

- 国家甲基溴淘汰计划（第二次付款）

世界银行

项目评价表 — 多年期项目 越南

(一) 项目名称	机构
甲基溴; 溴甲烷	IBRD

(二) 最新第7条数据 (ODP吨)					年: 2008
CFC: 20.4	CTC: 0	Halons: 0	MB: 83.4	TCA: 0	

(三) 最新国家方案行业数据 (ODP吨)										Year: 2008			
物质	气雾剂	泡沫塑料	哈龙	制冷		溶剂	加工剂	计量吸入器	实验室用途	甲基溴		烟草磨里	总计
				生产	维修					检疫和装运前消毒处理	非检疫和装运前消毒处理		
CFC					20.4								20.4
CTC													0
Halons													0
Methyl Bromide										417.6	83.4		501
Others													0
TCA													0

(四) 项目数据			2006	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	Total
蒙特利尔议定书的消费限量		MB		109.2	109.2	109.2	109.2	109.2	109.2	109.2	0.	
最大允许消费量 (ODP吨)		MB		85.2	80.	80.	70.	70.	50.	35.	0.	
项目费用 (美元)	IBRD	项目费用	230,000.	650,000.			120,000.		58,284.	40,000.		1,098,284.
		支助费用	17,250.	48,750.			9,000.		4,371.	3,000.		82,371.
原则核准资金总额 (美元)		项目费用	230,000.	650,000.			120,000.		58,284.	40,000.		1,098,284.
		支助费用	17,250.	48,750.			9,000.		4,371.	3,000.		82,371.
执行委员会发放资金总额 (美元)		项目费用	230,000.	0.			0.		0.	0.		230,000.
		支助费用	17,250.	0.			0.		0.	0.		17,250.
本年申请资金总额 (美元)		项目费用			650,000.							650,000.
		支助费用			48,750.							48,750.

(五) 秘书处的建议:	一揽子核准	2
-------------	-------	---

项目说明

1. 世界银行代表越南政府提交了关于越南国家甲基溴淘汰计划第一个年度方案执行情况的进度报告，还提交了供执行委员会第五十九次会议审议的项目第二次付款供资的申请。申请供资金额为 650,000 美元，外加 48,750 美元的机构支助费用。

背景

2. 执行委员会第五十次会议核准了越南国家甲基溴淘汰计划，原则上供资总额为 1,098,284 美元，外加机构支助费用，用于 2015 年之前该国淘汰甲基溴受控用途的总消费量（85.2 ODP 吨）。在同一次会议上，执行委员会还核准了第一次付款 230,000 美元。

关于 2007-2008 年工作方案执行情况的进度报告

3. 2007 年至 2008 年，越南用于非检疫和装运前消毒处理的甲基溴的消费量低于《蒙特利尔议定书》准许的 109.2 ODP 吨的消费量。2008 年的实际消费量为 83.4 ODP 吨，低于执行委员会与越南之间关于甲基溴淘汰计划协定所规定的 85.2 ODP 吨的消费量。为了履行根据《蒙特利尔议定书》做出的承诺，越南政府要求进口商和熏蒸公司到植物保护部（植保部）登记。现行政策还载有进口配额制度，尽管这一制度尚未对进口用于非检疫和装运前消毒处理的甲基溴以及进口用于检疫和装运前消毒处理的甲基溴做细目分类。农业部的植保部负责签发进口许可证以及与海关部门密切合作监测进口到该国的实际数量。在越南北部和南部地区举办了两期技术培训班，通告进口商关于甲基溴淘汰计划规定的消费目标。

4. 甲基溴进口商和植保部参加了 2008 年年底举办的关于甲基溴淘汰计划的各种活动及其目标的技术培训班。大约在同一时间，为地区植物检疫部门举行了类似的第二期培训班。植保部与国家臭氧机构合作采取了提高公众认识的措施，该措施有助于减少所要求的甲基溴的消费量。

5. 关于培训部分，植保部主要从该国北部和南部挑选了 5 家地区植物免疫部门的分支机构，作为在收获前后开展应用的授权培训中心。

6. 截至 2009 年 6 月，已支付 54,345 美元，2010 年年中之前，将支付 145,055 美元。

2009-2010 年工作方案的行动计划

7. 越南政府承诺根据国家甲基溴淘汰计划第二个工作方案执行如下若干项活动，它们包括：

- (a) 建立包括有关登记、许可证、进口、消费、监测和执行方面的甲基溴信息管理系统；

- (b) 植保部工作人员的培训和能力建设；
- (c) 能力建设和建立抗虫性控制机构，以研究当地害虫对磷化氢的抗性和制定害虫防治标准；
- (d) 完成培训方案具体标准的编订工作，为 5 个培训中心购置设备，以及完成在收获前后开展应用的培训方案；
- (e) 设计及执行实地示范项目，展示土壤杀虫方面甲基溴的替代品；和
- (f) 继续运行项目管理机构。

秘书处的评论和建议

评论

8. 秘书处注意到，越南政府根据《蒙特利尔议定书》第 7 条报告的甲基溴的消费量已从 2007 年的 92.4 ODP 吨减少到 2008 年的 83.4 ODP 吨。2008 年的消费量稍低于《蒙特利尔议定书》准许的消费量，以及低于越南政府与执行委员会之间协定所准许的最高消费量（85.20 ODP 吨）。

9. 秘书处指出，尽管越南迄今为止实现了甲基溴消费量的减少，但现行配额制度仍未说明进口用于检疫和装运前消毒处理的甲基溴及进口用于非检疫和装运前消毒处理的甲基溴之间的区别。世界银行解释说，越南政府重点执行严格的进口配额管理控制制度，以使该国履行其淘汰甲基溴的义务。为了加强控制，植保部正在签发一项关于病虫害治理和熏蒸授权方面的新决定，根据这项决定，进口商和熏蒸公司将按要求提交他们实际进口的文件，包括按季度将检疫和装运前消毒处理使用的消费量及非检疫和装运前消毒处理使用的消费量进行细目分类的内容。预计 2009 年年底之前将核准这项新决定。

10. 由农业部执行的提高公众认识和培训方案还使得该国各地更为合理地使用甲基溴。

11. 秘书处还注意到有关即将报请核准的付款，该项目将通过实地示范项目启动土壤杀虫方面甲基溴替代品的综合评估办法。世界银行指出，他们已经收到关于评估工作的意向书，2010 年年初即可颁发这些合同。

12. 作为回应秘书处对第五十次会议核准的项目各部分的原始费用变化及其合理解释所做的评论，世界银行解释说，为了确保植保部的甲基溴淘汰管理能力的可持续性，项目管理机构正在开展各种技术活动（拟定各项活动的工作范围，包括监测执行进程、设计实地示范项目等），而不是外包给独立顾问。项目管理机构还获得来自世界银行的病虫害治理专家的额外技术支助。有必要对甲基溴淘汰项目的设计部分进行调整，从而确保所有活动之间的有效协调及植保部的长期能力。此外，需要进一步提供资源，以便对整个执行过程

进行财务审计，确保受托人履约以及有效利用多边基金的资源。世界银行指出，这些方面说明了改动各部分费用是合理的，使得该国能够按照其需求灵活调整工作。

13. 根据该财务报告，截至 2009 年 6 月底，仅发放了 54,345.13 美元，剩余金额为 175,654 美元（占核准供资总额的 76%）。世界银行指出，发放率低反映出根据世界银行和第 5 条国家之间的现行协定建立新的执行机制有一些困难。然而，他们表示第一次付款的余额 175,654 美元将结转到本次会议核准。他们确信可在 2010 年年中发放这笔款项。世界银行按照秘书处的要求还提供了经修订的 2009-2010 年预算以及更清楚地显示如何使用第一次和第二次付款供资的计划发放表。该表载于本文件附件一。

建议

14. 注意到越南 2008 年甲基溴的消费量稍低于该国与执行委员会之间的协定所准许的消费量，秘书处建议执行委员会：

- (a) 注意到关于 2007-2008 年越南国家甲基溴淘汰计划第一次付款的执行情况的进度报告；
- (b) 核准 2009-2010 年年度执行方案；
- (c) 要求越南政府和世界银行继续监测在越南的甲基溴淘汰，并向执行委员会通报符合该项目所需减少量的年度进展情况；和
- (d) 敦促越南政府和世界银行率先加强许可证制度，以鉴别和准许报告所进口的分别用于检疫和装运前消毒处理的甲基溴及用于非检疫和装运前消毒处理的甲基溴。

15. 秘书处还建议按照下表所示供资数额一揽子核准越南国家甲基溴淘汰计划的第二次付款及其相关的支助费用：

	项目名称	项目供资额 (美元)	支助费用 (美元)	执行机构
(a)	国家甲基溴淘汰计划（第二次付款）	650,000	48,750	世界银行

Annex I

Proposed 2009 - 2010 Budget and Planned Disbursement (by December 31, 2010)

	Description	Original Approved Amount (US\$)	Revised Budget (US\$)	1st Funding Tranche (US\$)	2nd Funding Tranche (US\$)	1st Tranche Actual Disbursement as of 6/30/2009	1st Tranche Planned Disbursement	2nd Tranche Planned Disbursement	Planned Disbursement for this period (US\$)	Cumulative Commitments by end of 2009	Expected Cumulative Disbursement by end of 2010 (US\$)	Remark
	Component 1: Regulation and Capacity Building	206,954	206,140	100,800	105,340	30,202	70,598	90,300	160,898	146,600	191,100	
1	Establishment of the MIS for Monitoring MB Consumption	44,000	33,000	33,000			33,000	-	33,000	32,000	33,000	
2	Training of MARD Officials	17,600	27,000	27,000		17,197	9,803	-	9,803	10,000	27,000	
3	Insect Resistance Control Unit	145,354	135,140	29,800	105,340	11,005	18,795	90,300	109,095	100,100	120,100	
4	Policy Review and Development of MB Regulation	-	11,000	11,000		2,000	9,000	-	9,000	4,500	11,000	Instead of renewal of Joint Circular for MB monitoring and control. MARD agrees to amend Plant Protection Law.
	Component 2: Technical Assistance for Post Harvest Applications	537,670	491,491	-	373,976	-	-	373,976	373,976	103,976	373,976	
5	Capacity Strengthening of 5 Training Centers	212,603	115,976		103,976			103,976	103,976	103,976	103,976	
6	Capacity Building of Fumigation Service Companies	325,067	375,515		270,000			270,000	270,000	-	270,000	
	Component 3: Technical Assistance for Pre-Harvest Applications	252,460	212,508	79,200	104,508	2,026	46,574	104,508	151,082	18,000	153,108	
7	Consultant of Assessment of Integrated Approaches as Replacement to MB	55,000	38,000	38,000			38,000	-	38,000	10,000	38,000	Design of pilot integrated pest management approaches was done by PMU with assistance from the World Bank Pest Management Specialist.
8	Consultant for Development of Technical Training Manuals	-	5,000	5,000			5,000		5,000	5,000	5,000	Activities 8, 9 and 10 are part of the original activity 12
9	Consultant for Development and Production of Leaflets and Videos	-	20,000	20,000			3,000		3,000	3,000	3,000	
10	Brochures, awareness, training materials	-	8,000	8,000		2,026	574		574	-	2,600	
11	Field Demonstration	114,960	104,508	-	104,508			104,508	104,508	-	104,508	
12	Workshop and Training: Demonstration for Pre-Harvest	82,500	37,000	8,200					-	-	-	
	Component 4: Project Implementation Unit	101,200	188,145	50,000	66,176	22,117	27,883	36,192	64,075	30,000	86,192	
13	Project Implementation Unit	101,200	188,145	50,000	66,176	22,117	27,883	36,192	64,075	30,000	86,192	
	Total	1,098,284	1,098,284	230,000	650,000	54,345	145,055	604,976	750,031	298,576	804,376	